

GRADUALE O.P.
FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST
THE MOST HOLY TRINITY
SOLEMNITY



ATELIER ST. JACQUES
(Revised: May 26, 2018)

OFFICIUM

Annis A et B:

Tob 12:6; ʘ. Ecclesia

VIII

B

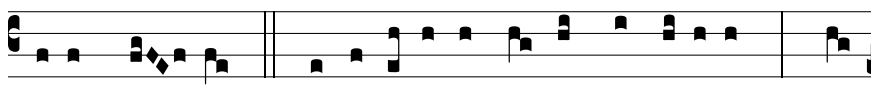
e-ne-di-cta sit ★ san-cta Trí-ni-tas,



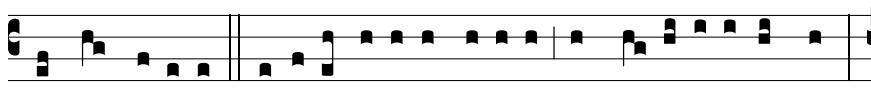
at-que indi-ví-sa ú-ni-tas: confi-



té-bi-mur e-i, qui-a fe-cit no-bí-scum mi-se-ri-cór-



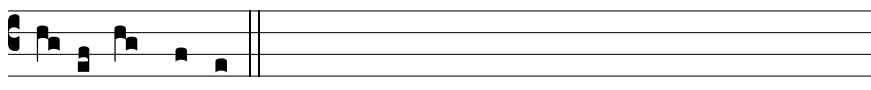
di-am su-am. ʘ. Be-ne-di-cámus Pa-trem, et Fí-li-um, ★ cum



Sancto Spí-ri-tu. Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto. ★



Si-cut e-rat in princi-pi-o, et nunc, et semper, et in sǽcu-la sǽ-



cu-ló-rum. Amen.

Blessed be the holy Trinity, and undivided Unity. We will praise Him, because He has shown His mercy to us. ʘ. Let us bless the Father and the Son with the Holy Spirit.

OFFICIUM

Anno C:

Rom 5:5, 10, 11; Ț. Ps 87:1

III

C

a-ri-tas ★ De- i dif-fú- sa est in cór-di-bus

no- stris, al-le- lú- ia, per inha-bi-tán- tem Spí- ri-

tum e- ius in no- bis, al-le- lú- ia, al-le- lú-

ia. Ț. Dómi-ne, De- us sa-lú-tis me- æ: ★ in di- e clamá-vi, et no-

cte co-ram te. Gló-ri- a Patri, et Fí-li- o, et Spi-rí-tu- i Sancto. ★

Si- cut e- rat in princí- pi- o, et nunc, et semper, et in sǣcu- la

sǣ-cu- ló-rum. Amen.

The charity of God is poured forth in our hearts, alleluia, by His Spirit dwelling within us, alleluia, alleluia. Ț. O Lord, the God of my salvation, in the day and in the night I have cried out before you.

RESPONSORIUM

Dan 3:55-56; Ț. Tob 12:6

V

B

e-ne- dí- ctus es, ★ Dómi-ne,

qui in- tu- é- ris a- býs- sos, et se- des

su- per Ché- ru- bim. Ț. Be- ne- dí- ci- te

De- um cæ- li, qui a

fe- cit vo- bí- scum ★ mi- se- ri- có- ri- di- am su- am.

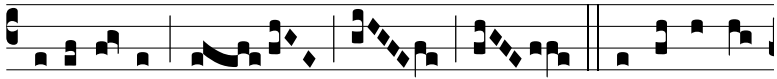
Blessed are You, O Lord, who behold the depths, and sit upon the cheru-
bim. Ț. Bless the God of heaven, because He has shown His mercy to you.

ALLELUIA

Dan 3:52

VIII

A



l-le-lú- ia. ★

Ÿ. Be-ne-dí-ctus



es, Dómi-ne De- us patrum nostró-rum: et laudá-



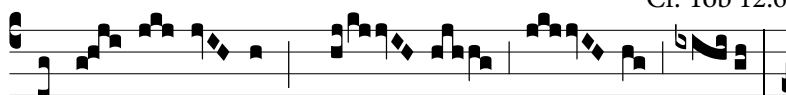
bi- lis ★ in sácu-la.

Blessed are You, O Lord God of our fathers, and worthy of praise forever.

OFFERTORIUM

Cf. Tob 12:6

III

B

e-ne- dí- ctus sit ★ De- us Pa- ter,



Uni- ge- ni- tús- que De- i Fí- li- us, San-



ctus quo- que Spí- ri- tus: qui- a fe- cit no-



bí- scum mi- se- ri-córdi- am su- am.

Blessed be God the Father and the Only-begotten Son of God, and also the Holy Spirit; because He has shown His mercy to us.

COMMUNIO

Annis A et C:

Tob 12:6

IV

B

e-ne-dí-cimus ★ De- um cæ- li, et co-ram óm-

ni-bus vi-vénti-bus con-fi- té- bimur e- i: qui- a fe-

cit no-bí- scum mi-se- ri-córdi- am su- am.

We bless the God of heaven, and before all the living we will praise Him,
because He has shown His mercy to us.

COMMUNIO

Anno B:

Mt 28:18, 19

I

D

a-ta est ★ mi-hi omnis po-té-stas in cæ-lo, et in

terra, al-le-lú-ia: e-ún-tes do-cé-te omnes gen-tes, bap-ti-

zántes e-os in nó-mi-ne Pa-tris, et Fí-li-i, et Spí-ri-tus

San-cti, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

All power has been given to Me in heaven and on earth, alleluia. Go, teach all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, alleluia, alleluia.